



MANSOURA UNIVERSITY

FACULTY OF Education

—



**Efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer
l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés
de pédagogie**

By

Fifi Mohamed Fawzy El-mesaly

Supervisors

Dr. Rifqi Ibrahim SOLEIMAN

Professeur-adjoint des curricula
et didactique de la langue
française
Faculté de Pédagogie
Université de Mansourah

Dr. Wadha Mansour El-AHWAL

Maître de conférences des curricula
et didactique de la langue française
Faculté de Pédagogie
Université de Mansourah

Journal Of The Faculty Of Education- Mansoura University

No. 111 – July. 2020

Efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie

1. Introduction

L'expression écrite est l'un des moyens de communication entre les humains du fait qu'elle permet à l'étudiant de traduire ses pensées et de formuler ses opinions dans un contexte linguistique caractérisé par des mots riches, des structures correctes, et des phrases courtes et.

Certes, l'expression écrite occupe une place importante dans le processus éducatif et dans l'apprentissage de FLE. Cette compétence permet à l'apprenant d'exprimer ses pensées, et ses sentiments, révèle les traits de sa personnalité et intègre ce qu'il a acquis, ainsi qu'il traite des questions liées à ses domaines de vie courante et ses intérêts. Elle développe également sa créativité et élargisse son imaginaire.

Selon Johannsen (2001 : 39) l'écriture est une partie essentielle de la réflexion et de l'apprentissage dans les contextes scolaires, en particulier à la lumière des exigences du 21^e siècle.

Avec l'évolution technologique de nos jours, l'individu a besoin d'exprimer ses sentiments, ses besoins, ses opinions et les échanger avec les autres par différents moyens parmi lesquels l'écriture. Par conséquent, nous avons besoin d'acquérir les compétences en expression écrite aux différents stades de l'enseignement.

Généralement, il existe deux types d'expression écrite,

- **Expression fonctionnelle**, qui vise à faciliter la communication avec les gens afin de répondre à leurs besoins de vie, tels que la rédaction de lettres, les instructions, les rapports, ... etc. Dans ce type, l'écriture directe et la transmission du message sont requises d'une manière plus courte et sans prolongation.
- **Expression créative**, qui vise à transmettre les idées et les sentiments d'une manière intéressante, caractérisée par l'esthétique, la délicatesse et l'élégance. Cela comprend l'écriture artistique de toutes sortes, telles que: essai, nouvelle, roman, théâtre et divers arts de la poésie.

Malgré l'importance des compétences de l'expression écrite, plusieurs spécialistes de langue affirment que les apprenants du FLE ont des difficultés à exprimer de façon organisée. De ce qui précède la chercheuse croit qu'il est essentiel de développer l'expression écrite chez les apprenants du FLE à la faculté de pédagogie.

Dans cette perspective, la chercheuse propose l'apprentissage autorégulé qui est définie par Pintrich (2000: 453) comme un processus cognitif et constructif par lequel les apprenants se posent leurs objectifs d'apprentissage et essaient d'observer, d'organiser et de contrôler leur cognition, leur motivation et leur comportement. Ils sont guidés par leurs objectifs et leur environnement.

L'apprentissage autorégulé comporte de quatre phases essentielles :

- **La planification** dans laquelle l'apprenant planifie son apprentissage c'est-à-dire il fait un plan avant d'écrire. Il détermine les éléments principaux du sujet.
- **La surveillance** dans laquelle l'apprenant commence à écrire en activant ses connaissances antérieures.
- **Le contrôle** dans laquelle l'apprenant dirige son apprentissage. Il peut choisir comment il va continuer pour accomplir sa tâche. Il peut demander l'aide de son enseignant ou de son pair. Il peut aussi chercher des informations.
- **La réflexion** dans laquelle l'apprenant détermine ce qu'il a réalisé dans la tâche.

Donc, l'apprentissage autorégulé dépend des composants cognitifs et métacognitifs en plus du travail comportemental et social qui permet à l'étudiant de se souvenir et de réciter à plusieurs reprises ce qu'il apprend. Il lui permet également de résumer les connaissances acquises et de définir les idées principales des sujets à étudier en fonction des points de départ de l'auto-apprentissage.

2. Sensibilisation au problème de la recherche

Bien que les compétences de l'expression écrite soient importantes dans la vie quotidienne, elles ne prennent pas le soin suffisant des études et des recherches faites dans le domaine de l'enseignement du FLE où il y a une faiblesse au niveau des étudiants des facultés de pédagogie par rapport ces compétences.

La chercheuse détermine le problème de la présente recherche à travers de:

- La révision des études antérieures dans les domaines compétences de l'expression écrite: Al Banoui (2018), Esmat (2016), AboRifaey (2015), Chalabi (2014), Awad (2013), Abdel Salam (2007), Ali (1994), Hafez (2001), El Ahwal (1991).
- L'application d'un test exploratif comme une étude pilote à (30) étudiants de la troisième année universitaire dans les facultés de

pédagogie, afin de vérifier leur niveau des compétences de l'expression écrite. Les résultats obtenus sont démontrés dans le tableau no. (1) suivant :

Tableau N (1)
Résultats de l'étude pilote du test exploratif des compétences d'expression écrite

No.	Compétences mesurées	N. d'étudiants	%
1-	Exprimer ses idées.	30	20%
2-	Ordonner ses phrases.	30	15%
3-	Choisir les champs lexicaux.	30	25%
4-	Ortographier son texte correctement.	30	30%

Les chiffres relevés du tableau no (1) indiquent qu'il y a une faiblesse en ce qui concerne les quatre sous compétences de l'expression écrite mesurées, ce qui affirme le besoin d'effectuer cette recherche.

3. Problématique de la recherche:

Selon les études antérieures et l'étude pilote effectuée, la problématique de la recherche actuelle réside dans la faiblesse au niveau des compétences de l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie ce qui demande de répondre à la question principale suivante:

"Quelle l'efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie?"

Il est nécessaire de répondre aux sous questions suivantes:

- Quelles sont les compétences de l'expression écrite en FLE nécessaires aux étudiants des facultés de pédagogie?
- À quel point les étudiants des facultés de pédagogie possèdent-ils ces compétences ?
- Quelle est l'efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer les compétences de l'expression écrite chez les étudiants de la 3eme année des facultés de pédagogie, section de français?

4. Objectifs de la recherche:

Cette recherche vise à atteindre les objectifs suivants:

- Établir une grille des compétences de l'expression écrite en FLE nécessaires aux étudiants des facultés de pédagogie.
- Développer les compétences de l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie.
- Mesurer l'impact de l'apprentissage autorégulé sur le développement des compétences de l'expression écrite en FLE chez les étudiants des facultés de pédagogie.

5. Hypothèses de la recherche:

La recherche actuelle vise à vérifier les hypothèses suivantes: Il y a une différence significative au niveau de $p (\leq 0,05)$ entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental et celles du groupe témoin au post-test des compétences de l'expression écrite en FLE en faveur du groupe expérimental.

- Il y a une différence statistiquement significative au niveau de $p (\leq 0,05)$ entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-post test, en ce qui concerne les compétences de l'expression écrite en FLE, en faveur du post-test.

6. Délimites de la recherche:

La recherche actuelle se limitera à:

- Un échantillon d'étudiants de la 3ème année de la faculté de pédagogie-section de français, université de Mansourah
- Un semestre universitaire. (le 1er semestre de l'année universitaire 2019/2020)

7. Outils et matériel de la recherche:

- Une grille des compétences d'expression écrite des étudiants de la faculté de pédagogie - section de français.
- Test des compétences de l'expression écrite.
- Unité proposée basée sur l'apprentissage autorégulé.

8. Méthodologie de la recherche:

La chercheuse utilise la méthode quasi-expérimentale pour mesurer l'efficacité de la stratégie de l'apprentissage autorégulé sur le développement des compétences de l'expression écrite chez les étudiants des facultés de pédagogie- section de français à travers l'utilisation de l'unité proposée.

9. Procédures de la recherche:

Les procédures poursuivies dans cette recherche se déroulent de la manière suivante:

1. Passer en revue les études antérieures et les recherches concernant les deux variables de la recherche: - L'expression écrite. -L'apprentissage autorégulé.
2. Élaborer la grille des compétences de l'expression écrite nécessaires aux étudiants des facultés de pédagogie - section de français.
3. Présenter la grille des compétences au jury.
4. Modifier la grille des compétences selon les points de vue de jury.
5. Elaborer la forme finale de la grille des compétences d'expression écrite.
6. Elaborer un test des compétences d'expression écrite.

-
7. Présenter le test des compétences d'expression écrite aux membres du jury.
 8. Standardiser le test (validité et fidélité).
 9. Elaborer une unité proposée basée sur l'apprentissage autorégulé.
 10. Présenter l'unité proposée basée sur l'apprentissage autorégulé au jury.
 11. Modifier l'unité proposée selon les avis du jury.
 12. Choisir l'échantillon de la recherche parmi les étudiants de la 3ème année de la faculté de pédagogie de Mansourah.
 13. Appliquer le pré-test sur les deux groupes: (témoin et expérimental).
 14. Enseigner l'unité en utilisant l'apprentissage autorégulé au groupe expérimental.
 15. Appliquer le post- test sur les deux groupes: (témoin et expérimental).
 16. Analyser statistiquement les résultats obtenus des pré/post-applications du test des compétences de l'expression écrite.
 17. Discuter et interpréter les résultats obtenus de la recherche.
 18. Présenter les recommandations et les suggestions de la recherche.

10. Terminologies:

L'expression écrite

C'est la capacité de transmettre une idée ou un sentiment aux autres par écrit, en utilisant des compétences linguistiques. On peut dire que c'est un moyen d'action vise à transmettre un message de l'auteur à son destinataire.

L'apprentissage autorégulé

L'interaction entre les processus personnels, comportementaux et environnementaux pour atteindre des objectifs spécifiques. Ce type d'apprentissage fournit à l'étudiant une description claire des raisons et comment apprendre structuré, ainsi que des travaux pour décrire la construction de réponses qui résultent de l'utilisation par l'élève de stratégies modernes et qu'est intéressé à se concentrer sur les étudiants ayant une motivation dans l'auto-organisation en utilisant la conscience, la perception et la réalisation des tâches confié et objectifs pédagogiques (Missildine, 2004: 11).

11. Cadre théorique de la recherche

La chercheuse va présenter dans cette partie les deux axes de la recherche, l'expression écrite et l'apprentissage autorégulé.

11.1. Premier axe : l'expression écrite

La chercheuse va présenter dans les pages suivantes la définition d'expression écrite, ses objectifs, ses types, ses fonctions et en fin son importance.

11.1.1. Définition de l'expression écrite

L'expression écrite d'après Saldanha (2015: 14) c'est un processus récursif qui comporte plusieurs étapes, la création d'idées, la définition du sujet par l'organisation des idées à travers de schéma, la rédaction, la révision, la correction, la diffusion.

Sayel et al. (2001: 145) indiquent que L'expression écrite est un processus intellectuel par lequel des idées sont formulées et transmises à d'autres afin de les convertir en symboles écrits, en tenant compte de la restriction des méthodes linguistiques appropriées.

Dans le même sens, Préfontaine et al. (1998: 30) affirment que L'écriture est une pratique sociale, historiquement construite, impliquant la mise en oeuvre, tendanciellement conflictuelle, de valeurs d'investissements et d'opérations, par laquelle un ou plusieurs sujets visent à reproduire du sens, linguistiquement structuré à l'aide d'un outil, sur un sujet donné, dans un espace socio-institutionnel déterminé. »

Donc, l'écriture est une forme de communication qui permet aux apprenants de mettre leurs sentiments et leurs idées sur papier, d'organiser leurs connaissances et leurs croyances en arguments convaincants et de transmettre un sens à travers un texte bien construit. Dans sa forme la plus avancée, l'expression écrite peut être aussi vivante qu'une œuvre d'art. Au fur et à mesure que les apprenants apprennent les étapes de l'écriture, et qu'ils développent de nouvelles compétences sur les anciennes, l'écriture évolue des premières phrases simples à l'élaboration d'histoires et d'essais. L'orthographe, le vocabulaire, la grammaire et l'organisation s'unissent et se développent ensemble pour aider l'apprenant à démontrer chaque année des compétences rédactionnelles plus avancées.

En fin, on peut définir l'expression écrite comme l'une des meilleures formes de communication, car la plupart des individus développent des compétences en écriture après avoir maîtrisé les compétences d'écoute, de parole et de lecture, d'où les difficultés qui surgissent dans l'une des compétences linguistiques, peuvent représenter un obstacle évident à la maîtrise de l'écriture.

11.1.2. Objectifs généraux de l'expression écrite

L'écriture est l'un des piliers de nos sociétés. Le langage écrit est un système de signe qui vise à communiquer. Nous vivons dans un monde qui a modifié notre manière de communiquer à l'écrit comme à l'oral. De nos

jours, l'écriture est considérée comme une partie nécessaire de notre environnement quotidien. L'enseignement de l'expression écrite vise à permettre à l'étudiant de maîtriser:

- L'utilisation de différentes compétences linguistiques acquises grâce à l'apprentissage des différentes branches de la langue.
- Identifier et étudier l'idée sous ses différents aspects en profondeur à la mesure du niveau de développement linguistique.
- Lier les paragraphes les uns à l'autre conduit également à la construction globale de l'idée ou du sentiment exprimé.
- L'utilisation de différents schémas linguistiques capables de véhiculer ce qu'il veut exprimer.
- L'utilisation de belles images artistiques, qui donne au sujet fraîcheur et beauté.
- Profiter de ses lectures et expériences pour enrichir le contenu du sujet exprimé.
- L'utilisation de différents signes de ponctuation, pour faciliter l'interaction du lecteur avec le sujet.

11.1.3. Types d'expression écrite

11.1.3.1. Expression fonctionnelle

D'après El sayed (1980: 78) ce genre d'expression qui remplit une fonction pour une personne dans ses situations de vie, comme remplir des formulaires, donner des mots à diverses occasions, lire Comptes rendus de réunions, rédaction de lettres officielles, c'est-à-dire la personne utilise dans sa vie publique pour conduire sa communication avec les gens, pour organiser sa vie ou subvenir à ses besoins, ou pour gérer ses moyens de subsistance, et pour faciliter ses tâches.

11.1.3.2. Expression créative

C'est la capacité à montrer les sentiments et les émotions passionnées et ainsi l'imagination. L'auteur créatif essaye d'effectuer sur le lecteur.

11.1.4. Fonctions de l'expression écrite

Caput (2001: 11) explique fonctions du message écrit comme le suivant :

Fonction phatique, vise à une meilleure lisibilité. Elle joue sur les mots, la structure, la typographie.

Fonction expressive, se marque de manière variable.

Fonction conative, comporte plus ou moins directement le destinataire. Cette fonction nécessite une adaptation à la personnalité du lecteur.

Fonction métalinguistique, consiste à expliquer, à définir. Il s'agit de dégager, l'aide directrice.

Fonction poétique, qui se trouve dans le texte non littéraire. Elle exprime par les images et le rythme.

11.1.5. Importance de l'expression écrite

En effet, L'écriture est très importante pour les élèves afin de les encourager à lire et à mettre leurs idées par écrit. Cependant, les étudiants ont encore des difficultés à écrire. Beaucoup de gens ont de bonnes idées en tête à la suite de l'observation, de la recherche, de la discussion ou de la lecture. En outre, une fois l'idée rapportée par écrit, le rapport est obscur, le style de langage utilisé est monotone, le choix des mots imprécis et hors de la cible et le manque de variations de mots et de phrases.(Sartik, 2017:35)

L'expression écrite joue un rôle principal tout au long du cheminement scolaire, durant la recherche d'emploi et dans nombre de professions, mais comme elle nécessite plusieurs habiletés, cette forme de communication présente des difficultés pour certains. Les compétences d'expression écrite efficaces sont un élément important de la communication. Ces compétences vous permettent de communiquer votre message clairement et facilement à un public beaucoup plus large que par le biais de conversations en face à face ou par téléphone.

On peut déterminer l'importance de l'expression écrite dans les points suivants :

- On peut les utiliser dans de nombreux domaines de notre vie.
- Elle est essentielle pour devenir un bon lecteur.
- L'expression écrite est considérée comme une compétence professionnelle essentielle.
- L'écriture est la principale base sur laquelle le travail, l'apprentissage et l'intellect seront jugés - à l'université, sur le lieu de travail et dans la communauté.
- L'écriture nous donne des capacités de communication et de réflexion.
- L'écriture exprime qui nous sommes en tant que personnes.
- Elle rend notre réflexion et notre apprentissage visibles et permanents.
- L'écriture favorise notre capacité à expliquer et à affiner nos idées aux autres et à nous-mêmes.
- L'écriture préserve nos idées et nos souvenirs.
- L'écriture nous permet de comprendre nos vies.
- L'expression écrite nous permet de divertir les autres.

11.2. Deuxième axe : L'apprentissage autorégulé

En ce qui concerne le deuxième axe, la chercheuse présente tout d'abord un aperçu historique de l'apprentissage autorégulé. Ensuite, elle

donne son définition, ses composantes, ses stratégies. En fin la chercheuse démontre la relation entre l'expression écrite et l'apprentissage autorégulé.

11.2.1. Aperçu historique de l'apprentissage autorégulé

Depuis le début des années soixante du siècle dernier, l'apprentissage est passé de l'école comportementale à l'école cognitive, et la perception négative des apprenants est passée de bénéficiaires de connaissances à des participants actifs à leur apprentissage, ce qui signifie qu'ils ont un rôle actif dans la restauration, l'organisation et la construction de leurs connaissances dans le but d'acquérir de nouvelles connaissances. Et à la fin des années soixante-dix et au début des années quatre-vingt du vingtième siècle, une nouvelle approche a commencé à se concentrer sur les différences individuelles entre les élèves, basée sur la recherche pédagogique sur la métacognition et la cognition sociale. Mack et une incarnation initiale du self-système, qui est le premier cristal de l'apprentissage auto-organisé, et croit que le self-system peut collecter le modèle d'information et activer la conscience, évaluer et surveiller le moi, et c'est le travail efficace pour percevoir l'information et la transformer après son analyse, puis est venu le livre de Schetk et Zimmerman, paru en 1989 après JC, le véritable début de l'émergence de l'apprentissage organisé. (Chin 2002 :11).

11.2.2. Définition de l'apprentissage autorégulé

Selon Zimmerman (1989: 329) l'apprentissage autorégulé c'est activation des capacités cognitives et comportementales de l'apprenant car les étudiants sont des participants positifs en termes de comportement, de motivation et de métacognition. Dans le même sens, Shin (1997: 17) voit que l'autorégulation est considérée comme un processus qui augmente la participation active des élèves à leur apprentissage en utilisant une variété de méthodes ou des compétences structurées et des motivations continues pour atteindre leurs objectifs.

L'apprentissage autorégulé est défini par Eltamimi (2016: 1784) comme une structure à multiples facettes pour inclure des composants cognitifs, métacognitifs, motivationnels et comportementaux qui permettent aux étudiants de se différencier de leurs pairs en participant activement à l'apprentissage, en travaillant sur la planification préalable, en fixant des objectifs, en organisant leurs études et en surveillant leurs niveaux grâce à l'auto-évaluation dans ses divers aspects au cours du processus d'acquisition et d'apprentissage.

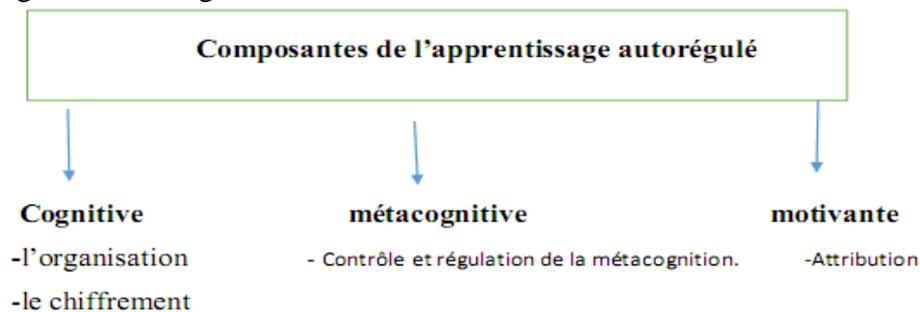
En outre, Zimmerman et Risemberg (1997) définissent l'autorégulation comme « un ensemble de pensées, actions et

comportements mis en oeuvre par le sujet afin d'accomplir ses buts de rédaction et d'améliorer ses écrits ou ses compétences scripturales »

Alors, On peut constater que l'apprentissage autorégulé est un processus de actif que l'étudiant fixe des objectifs, puis en planifie, dirige, organise et contrôle ses connaissances, ses expériences, sa motivation et ses comportements pour atteindre les objectifs d'apprentissage.

11.2.3. Composantes de l'apprentissage autorégulé

Meshry (2014: 185) détermine les composantes de l'apprentissage autorégulé dans la figure suivant.



11.2.4. Stratégies de l'apprentissage autorégulé

En effet, les stratégies de l'apprentissage autorégulé jouent un rôle important dans le processus d'apprentissage, car elles améliorent les performances de l'élève, augmentent ses performances scolaires, lui permettent de mieux exploiter ses pouvoirs et ses capacités et l'aident à surmonter certains de ses problèmes académiques, et que sa possession de stratégies d'apprentissage auto-organisées peut apprendre à tout moment à l'extérieur et à l'intérieur de l'école. Ce que l'on appelle l'apprentissage continu, et donc l'importance d'enseigner de telles stratégies aux élèves et de les familiariser avec elles et leurs avantages afin qu'ils aient la motivation nécessaire pour les utiliser.

Selon Meshry (2004: 196) il existe différents types de stratégies.

Stratégies cognitives, l'organisation et la pensée critique.

Stratégies métacognitives, la planification et la surveillance. Et stratégies motivante.

11.2.4.1. Stratégies cognitives

Ces stratégies se divisent en stratégies superficielles à rappeler, qui comprennent la répétition et la mémoire sourde des informations, ce qui aide à coder de nouvelles informations dans la mémoire et la brièveté de la portée, et des stratégies profondes liées à la maîtrise, à l'organisation et à la pensée vocale, qui comprennent le test de la validité des informations reçues par

l'apprenant, et en essayant d'intégrer de nouvelles informations avec les connaissances et l'expérience antérieure de l'apprenant, ce qui facilite la rétention. Avec les informations en mémoire à long terme (Shawqi, 2009: 178)

11.2.4.2. Stratégies métacognitives

Les stratégies de métacognition affectent indirectement sur les processus d'apprentissage, car Elles travaillent à organiser et à planifier les activités afin d'atteindre l'objectif d'apprendre plus efficacement, et à cet égard Molly et Molle (1985) ont observé que les enfants qui n'utilisent pas la métacognition ont leur apprentissage sans but. Cela affecte négativement leurs compétences d'auto-amélioration et leur succès (Ibtisam et al, 20011: 68)

11.2.4.3. Stratégies motivante

Ce domaine de régulation comprend toutes les stratégies que les individus utilisent pour contrôler, réguler leur motivation et leurs sentiments. La motivation est suffisamment forte pour apprendre et réussir les étudiants dans le cadre des évaluations académiques. (Al-hosinan, 2010 :59)

Donc, ces stratégies jouent un rôle important dans le processus d'apprentissage, car elles améliorent les performances de l'élève, augmentent son rendement scientifique, lui permettent de mieux utiliser ses pouvoirs et ses capacités et l'aident à surmonter certains de ses problèmes scolaires. Ce qu'on appelle l'apprentissage continu, d'où l'importance d'enseigner de telles stratégies aux étudiants et de les familiariser avec elles et leurs avantages afin qu'ils aient la motivation nécessaire pour les utiliser.

11.3. Applications pédagogiques de l'apprentissage autorégulé

Les points suivants démontrent le rôle pédagogique de l'apprentissage autorégulé,

- aide l'apprenant à devenir plus conscient de sa responsabilité.
- contribue à rendre l'apprenant motivé, persévérant, indépendant et discipliné, et sa confiance en soi lui fait utiliser différentes stratégies pour atteindre les objectifs d'apprentissage qu'il s'est fixés.
- aide L'apprenant à s'approprier ses connaissances.
- aide l'apprenant dans le processus d'auto-recherche.
- contribue à activer de multiples aspects et processus du processus d'apprentissage, car il crée une interaction entre les processus environnementaux personnels et comportementaux d'une manière qui active les apprenants sur le plan comportemental, cognitif et motivé.

11.4. L'apprentissage autorégulé et l'expression écrite, quelle relation

En fait, il y a une relation forte entre l'apprentissage autorégulé et l'expression écrite parce que l'écriture est un processus complexe qui exige de l'apprenant d'être organisé. De même l'autorégulation dépend en premier lieu de l'organisation et du contrôle. Zimmerman et Kitsantas (1997) constatent que le contrôle est une étape principale au développement des compétences autorégulatrices. L'apprenant, d'abord centré sur la maîtrise autonome des processus exécutifs, il développe ensuite le contrôle des stratégies qui supportent la poursuite des résultats. Quant à la production d'écrits, une démarche autorégulée implique que le rédacteur soit capable d'adapter son action aux caractéristiques de l'écrit et à l'audience, d'abord en contrôlant de façon automatique l'exécution des stratégies, puis en régulant les actions en vue des objectifs à atteindre.

12. Résultats de la recherche

Après avoir enseigné l'unité élaboré selon l'apprentissage autorégulé, la chercheuse a appliqué le post test à l'échantillon de la recherche. Les lignes suivantes expliquent l'interprétation de ces résultats.

12.1. Vérification de la première hypothèse de la recherche

Dans le but de vérifier la 1^{er} hypothèse qui est "Il y a une différence significative au niveau de $p (\leq 0,05)$ entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental et celles du groupe témoin au post-test des compétences de l'expression écrite en FLE en faveur du groupe expérimental". La chercheuse a utilisé le test "T" de la signification statistique des différences entre les moyennes des notes des étudiants de deux groupes expérimental et témoin au post test des compétences d'expression écrite. Le tableau suivant démontre ces résultats:

Tableau No (2)

de la signification des différences entre les moyennes de notes "T"Test des étudiants du groupe expérimental et témoin au post test d'expression écrite en FLE

Compétences	Groupe	N	M	ET	T	D.L	S
Compétences Communicationnelles	expé	30	10.8333	1.14721	24.295	58	0.001
	tém	30	2.8333	1.39168			
Compétences organisationnelles	expé	30	5.1667	.87428	18.079	58	0.001
	tém	30	.7667	1.00630			
Compétence textuelles	expé	30	2.6667	.47946	15.303	58	0.001
	tém	30	.6000	.56324			
Compétence grammaticales	expé	30	2.9667	1.82768	5.816	58	0.001
	tém	30	2.667	.18257			
Total	expé	30	21.6333	1.73172	27.644	58	0.001
	tém	30	6.2667	2.50425			

Ainsi, le tableau précédent démontre qu'il existe une différence statistiquement significative au niveau de $p (\leq ,05)$ entre les moyennes de notes des étudiants de deux groupes expérimental et témoin à la post application de test d'expression écrite en FLE en faveur du groupe expérimental.

12.2. Vérification de la deuxième hypothèse

Pour vérifier la deuxième hypothèse Il y a une différence statistiquement significative au niveau de $p (\leq 0,05)$ entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental au pré-post test, en ce qui concerne les compétences de l'expression écrite en FLE, en faveur du post-test, la chercheuse a utilisé le test "T" afin d'indiquer la signification statistique des différences entre les moyennes des notes des étudiants du groupe expérimental de la recherche comme démontre le tableau suivant:

Tableau N (3)
de la signification des différences entre les moyennes des notes "T "Test post test /des étudiants du groupe expérimental de la recherche aux pré d'expresion écrite en FLE

Compétences	Application	N	M	ET	T	D.L	S
Compétences Communicationnelles	Pré	30	2.5333	1.30604	43.076	29	0.00
	post	30	10.8333	1.14721			
Compétences organisationnelles	pré	30	.8667	.97320	24.731	29	0.001
	post	30	5.1667	.87428			
Compétence textuelles	Pré	30	.7667	.72793	14.617	29	0.001
	post	30	2.6667	.47946			
Compétence grammaticales	pré	30	1.8667	.86037	7.131	29	0.001
	post	30	2.9667	.18257			
Total	pré	30	6.0333	2.69717	43.635	29	0.001

Légende :

N : Nombre d'étudiants.

M: Moyennes des Notes.

E.T. Écart type.

D.L: Degré de liberté

T: Valeur de "T"

S: Signification.

Le tableau précédent affirme que la valeur de " T" de la première composante est 43,076, tandis que la valeur de la deuxième composante est 24,731. En ce qui concerne la troisième composante, on trouve sa valeur est 14,617. Quant à la dernière composante, sa valeur est 7,131. Donc, La valeur de toutes les compétences est 43,635. Alors, cette valeur est élevée.

Ainsi, on peut constater qu'il existe une différence statistiquement significative au niveau de $p (\leq ,0.05)$ entre les moyennes des notes des

étudiants de l'échantillon de la recherche au pré/post test en faveur le post test.

14.1.3. Calcul de l'efficacité de l'utilisation de l'apprentissage autorégulé

Pour mesurer l'efficacité de l'utilisation de l'apprentissage autorégulé sur le développement des compétences d'expression écrite chez les étudiants des faculté de pédagogie, la chercheuse a calculé la valeur de carré d'état et la taille de l'effet comme l'indique le tableau ci-dessous.

Tableau N(4)

Taille de l'effet de l'utilisation de l'apprentissage autorégulé sur le développement des compétences d'expression écrite en FLE

Compétences	N2	T.E
1. Compétences communicationnelles	.98	élevé
2. Compétences organisationnelles	0.95	élevé
3. Compétence textuelle	0.88	élevé
4. Compétence grammaticale	0.64	élevé
total	0.98	élevé

Le tableau précédent démontre que la taille de l'effet était (0.98). Cela affirme que la taille de l'effet de l'utilisation de l'apprentissage autorégulé pour développer les compétences d'expression écrite en FLE est élevée.

13. Recommandations de la recherche

A l'issus de cette recherche, nous pouvons présenter les recommandations suivantes:

- L'importance de créer un environnement éducatif convenable qui donne aux apprenants la possibilité d'un apprentissage auto-organisé pour démontrer leurs capacités cognitives et mentales et expliquer les différences individuelles entre eux.
- Donner un grand rôle aux programmes de la langue française à la faculté de pédagogie et insister pour que le développement des compétences et l'intérêt pour l'apprentissage auto-organisé dans l'expression écrite.
- Activer les stratégies d'apprentissage actif car elles encouragent le développement des motivations internes des apprenants, ce qui contribuera à transformer les élèves en apprenants auto-organisés, et ils passeront du stade de l'endoctrinement au stade de la réflexion et de la recherche de solutions tout en leur donnant la liberté d'apprentissage appropriée.

14. Suggestion de la recherche

D'après les résultats de cette recherche, la chercheuse présente les suggestions suivantes:

-
-
- Vérifier l'efficacité d'un programme basé sur l'apprentissage autorégulé pour développer les compétences de la lecture critique chez les apprenants des facultés de pédagogie.
 - Réappliquer l'apprentissage autorégulé pour développer l'expression écrite créative chez les apprenants de faculté de pédagogie.
 - Mesurer l'impact de l'autorégulation pour développer la compréhension écrite chez les étudiants du cycle secondaire.

Conclusion

La recherche actuelle vise à mesurer l'efficacité de l'apprentissage autorégulé pour développer l'expression écrite chez les apprenants de faculté de pédagogie. Après avoir analysé les résultats obtenus, il semble que l'unité est efficace.

Bibliographie

- Abdel Salam, M. (2007). L'effet de l'utilisation du Brainstorming sur le développement de quelques compétences de l'expression écrite chez les étudiants de la première année à la faculté de Pédagogie de Minia section de Français. Thèse de Magistère. Faculté de Pédagogie. Université de Minia.
- AboRifaey, D. (2015). Utilisation des Rubriques afin de développer les compétences de l'auto-évaluation et la production écrite en français chez les futurs enseignants aux facultés de pédagogie. Thèse de Magistère. Faculté de pédagogie. Université de Damiette.
- Al Banoui, M. (2018). Efficacité d'une unité pour enrichir le vocabulaire basée sur l'apprentissage génératif en vue de développer les compétences de l'expression écrite chez les étudiants de section de français. Thèse de Magistère. Faculté de pédagogie université d'Al Azhar.
- Ali, M. (1994). Les fautes communes en expression écrite chez les étudiants du département de Français à la faculté de pédagogie. Thèse de Magistère. Faculté de pédagogie. Université de Zagazig.
- Awad, H. (2013). Utilisation de la grammaire récit pour développer les compétences de l'écriture chez les élèves du cycle préparatoire aux écoles francophones. Thèse de Magistère. Faculté de pédagogie. Université d'Ain Chams.
- Caput, J. (2001). Guide d'expression écrite. Tiré de <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k4814926k/f262.image.texteImage>.
- Chalabi, Ch. (2014). Efficacité de la pédagogie de maîtrise pour corriger certaines erreurs communes en expression écrite chez les étudiants de la section de Français, à la faculté de pédagogie. Thèse de Magistère. Faculté de pédagogie d'Al-Arich. Université du Canal de Suez.

-
- Chen, C. (2002). Self-Regulated Learning Strategies and Achievement in an Introduction to Information Systems Course .Information Technology, Learning ,and Performance Journal, Vol. 20, n°.1, 11:25.
 - El Ahwal, W. (1991). Développement de certaines capacités d'expression écrite en langue française chez les étudiants des facultés de pédagogie, Thèse de Doctorat. Faculté de pédagogie de Damiette. Université de Mansourah.
 - Esmat, N. (2016). L'efficacité d'un programme basé sur l'apprentissage Hypride pour développer la production écrite et les compétences métacognitives chez les étudiants de la section de français, faculté de Pédagogie à Assiout. Thèse de Doctorat. Faculté de Pédagogie. Université d'Assiout.
 - Hafez, H. (2001). Efficacité de l'apprentissage coopératif sur l'acquisition des compétences de la performance écrite en français 2ème langue étrangère chez les étudiants du cycle secondaire. Faculté de pédagogie. Université d'Ain Chams.
 - Johannessen, L. R. (2001). Teaching thinking and writing for a new century. English Journal, 90, 38-46.
 - Missildine, M. (2004): The relations Between Self Regulated Learning, Motivation, Anxiety, Attributions, Student Factors and Mathematics Performance among fifth and sixth grade learners, Adissertation submitted to requirement for Doctor of philosophy, faculty of Auburn university
 - Pintrich, P. (2000). The role of goal orientation in self- regulated learning. Academic press,14, 451-529.
 - Préfontaine, C et al. (1998). Pour mieux comprendre la lecture et l'écriture, Enseignement et apprentissage, Ed. Logiques, Canada.
 - Saldanha, Z. (2010). Production écrite en FLE des étudiants de la 1re année de Linguistique /Français de l'ISCED de Lubango. Littératures.
 - Shin, M. (1997). The Effects of Self-regulated learning Environments on achievement and Motivation in Problem solving , A dissertation a submitted to requirements for the degree of doctor of philosophy, college of education, the Florida State University.
 - ZIMMERMAN Barry, KITSANTAS Anastasia. 1997. «Developmental phases in self-regulation: shifting from process goals to outcome goals», Journal of educational psychology, vol. 89, n° 1, 29-36.
 - Zimmerman, B. (1989). A social view of self-regulated Academic learning, Journal of Educational Psychology, vol. 25, n°3, 329-339.
-

-
-
- إبتسام بحبي وآخرون (٢١٠١). فعالية برنامج (كورت) CORT في زيادة مستوى استخدام استراتيجيات التعلم المنظم ذاتيا لدى عينة من التلاميذ الموهوبين .رسالة ليسانس غير منشورة،الجزائر.
 - الحسينان، إبراهيم بن عبد الله (٢٠١٠). إستراتيجيات التعلم المنظم ذاتيا في ضوء نموذج بينترش وعلاقتها بالتحصيل والتخصص والمستوى الدراسي والأسلوب المفضل للتعلم. رسالة دكتوراه غير منشورة: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية.
 - شوي، وليد رفيق السيد (٢١١٩). طرق المعرفة والمعتقدات المعرفية وعلاقتها باستراتيجيات التعليم المنظم ذاتيا،كلية التربية،جامعة الزقازيق.
 - صايل محمد وآخرون (٢٠٠١). عوائق صعوبات في تدريس مادة التعبير. السعودية. الرياض. دراسة منشورة علي الانترنت. بحوث ودراسات.
 - مشري، سلاف (٢٠١٤). الإختبار الدراسي كمصدر للضغط النفسي وعلاقته بتشكيل هوية الأنا واستراتيجيات التعلم المنظم ذاتيا في ظل التوجه الجامعي. دراسة دكتوراه غير منشورة. الجزائر.